

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	53169 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ГЕР - галузева експертна рада

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

15.12.2023 р.

Справа № 2221/АС-23

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Сминтина Олена Валентинівна – головуєчий,

Філоненко Наталія Георгіївна,

Філатова Оксана Степанівна,

Федик Тамара Олександрівна,

Соколовський Олег Леонідович,

Луцак Світлана Миколаївна,

Кравченко Олександр Васильович,

Корновенко Сергій Валерійович,

Гудманян Артур Грантович,

Виткалов Сергій Володимирович,

Бутченко Тарас Іванович,

Бондаренко Олександр Сергійович,

Лиман Ігор Ігорович,

за участі запрошених осіб:

Левко Олександр Вадимович – гарант ОП,

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	53169
Назва ОП	Новогорецька філологія, англійська мова та переклад
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.081 новогорецька мова і література (переклад включно)
Рівень вищої освіти	Магістр
Вид освітньої програми	Освітньо-професійна

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про умовну (відкладену) акредитацію.

За – 9, Проти – 3

1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку ГЕР

підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

2. Обґрунтування ГЕР

У цьому розділі ГЕР надає власну оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.

Заповнення полів «Обґрунтування» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію.

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

1.1 Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти

Погоджуємось із думкою ЕГ, що мета ОП відповідає місії, опосередковано представленій у Статуті КНУ (<http://surl.li/fcdcr>) та стратегії, окресленій у новій редакції «Стратегічного плану розвитку Університету на період 2018-2025 рр» (<http://surl.li/eqlbd>) КНУ. За ОП здійснюється підготовка фахівців з новогрецької, англійської мов та перекладу, що корелює зі спеціальністю 035 Філологія.

1.2 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін

Зауважень щодо невідповідності критерію ЕГ не зафіксувала, підставою для позитивних змін в ОП є пропозиції, що вносяться зацікавленими сторонами у неформальних бесідах із гарантом ОП та членами робочої групи. ГЕР погоджується з думкою ЕГ про необхідність впровадження механізму фіксації і достатньої формалізації пропозицій від стейкхолдерів, які вносяться з метою удосконалення ОП.

1.3 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм

Висновки ЕГ є вмотивованими, оскільки цілі ОП та ПРН враховують Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія (<http://surl.li/cosni>), Професійний стандарт на групу професій Викладачі закладів вищої освіти (<http://surl.li/piql>), отже, знаходяться у руслі розвитку спеціальності.

1.4 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності).

За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня

ЕГ декларує відповідність ОП вимогам Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для другого (магістерського) рівня вищої освіти (<http://surl.li/cosni>). Однак ЕГ відзначила недоліки, яка впливають на формування деяких ПРН за ОП, позаяк певні ЗК, ФК та ПРН закріплені за ВК, отже, якщо здобувач обирає інший ВК, окрім ВБ 1 або ВБ 2, то ПРН 23.1 та ПРН 23.2 не формуються у належному обсязі, отже такий недолік свідчить про часткову можливість досягнення ПРН і не повну відповідність ОП підкритерію 1.4.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень Е

Обґрунтування ГЕР

2.1 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)

Звіт ЕГ переконує про відповідність обсягу освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) вимогам законодавства.

2.2 Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання

У звіті ЕГ вказано, що структура ОП містить усі необхідні елементи, та наголошено на неузгодженні терміну дії ОП із тривалістю навчання. ГЕР погоджується з цією думкою ЕГ та вважає, що є сенс в описі програми структурувати ОК за семестрами та унаочнити зв'язки між ОК в структурно-логічній схемі опису ОП. ГЕР погоджується із обґрунтованими переконаннями ЕГ щодо питання доречності дисциплін з англійської мови серед ОК через відсутність можливості присвоєння професійної кваліфікації за результатами ПА з англійської мови.

2.3 Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)

ГЕР підтримує висновок ЕГ про відповідність змісту ОП предметній області спеціальності 035 Філологія на другому (магістерському) рівні вищої освіти.

2.4 Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством

Під час зустрічі здобувачі підтвердили, що надають перевагу вибору саме перекладацьких ВК, оскільки це підсилює їх фахову підготовку. Проте, ЕГ звертає увагу, що вибіркові дисципліни ще до здійснення здобувачами вибору вже зафіксовані в ОП та НП, що вступає в протиріччя з ідеєю вільного вибору. Згідно з ОП вибіркові дисципліни формують ЗК, ФК та ПРН з яких ПРН 23.1 та ПРН 23.2 формуються виключно за рахунок дисциплін вільного вибору здобувача, крім того вказані ПРН не формуються у необхідному обсязі, що вказує на часткову можливість досягнення ПРН. Також окремим рішенням ЕК ЗВО присвоює професійну кваліфікацію перекладача (новогрецька мова) лише на підставі вибіркового компонента. Зазначені ЕГ недоліки вказують на часткову відповідність підкритерію.

2.5 Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності

Організацію практичної підготовки здобувачів регламентує «Положення про організацію освітнього процесу в КНУ» (<http://surl.li/fdvxl>) та «Положення про навчальні та виробничі практики студентів ННІФ» (<http://surl.li/meqgz>). ОП передбачені практично орієнтовані ОК, що дозволяють здобувачам отримати необхідні практичні навички та фахові компетентності.

2.6 Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (softskills), що відповідають заявленим цілям

ОП дає змогу здобувачеві набути соціальних навичок, що відповідають цілям ОП і перетинаються із загальними компетентностями, визначеними в ній.

2.7 Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності)

присвоєння професійної кваліфікації з англійської мови за результатами успішного опанування ОК 3, 4 та ПА не передбачено, що ставить під питання доречність циклу з англійської мови в ОП. ЕГ рекомендує уточнити визначення професійної кваліфікації. Професійна кваліфікація перекладача (новогрецька мова) присвоюється ЗВО лише за вибілковими компонентами ОП.

2.8 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів навчання

Обсяг ОП та окремих ОК реалістично відбиває фактичне навантаження здобувачів. Обсяг завдань на самостійну підготовку є виваженим та дозволяє в повній мірі опрацювати навчальний матеріал. Співвідношення аудиторної і самостійної роботи є збалансованим і дозволяє досягти цілей ОП та ПРН.

2.9 Структура освітньої програми та навчальний план підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою у разі її здійснення узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Не здійснюється

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

3.1 Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти

ГЕР погоджується із обґрунтованими переконаннями ЕГ

3.2 Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми

Правила прийому на ОП враховують особливості самої ОП.

3.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Зазначені в досліджуваних документах обставини вказують на відсутність зауважень щодо невідповідності критерію.

3.4 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Зазначені в досліджуваних документах обставини вказують на відсутність зауважень щодо невідповідності критерію.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень А

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

4.1 Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи

Форми та методи навчання і викладання повністю сприяють досягненню заявлених в ОП цілей та ПРН.

4.2 Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб)

Змістове наповнення сайту КНУТШ та аналіз інформації, отриманої під час зустрічі ЕГ із фокус-групами, переконує у фактах доступності і зрозумілості інформації щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання.

4.3 Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми

Під час опитування фокус груп НПП та студентів ЕГ переконалася, що КНУТШ забезпечує високий рівень поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП.

4.4 Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі - викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Зміст ОК щорічно переглядається та оновлюється з урахуванням сучасних наукових здобутків, актуальних тенденцій і новітніх практик в розвитку філологічної, педагогічної та дотичних галузей наукових досліджень.

4.5 Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти

Навчання, викладання та наукові дослідження на ОП пов'язані з високим рівнем інтернаціоналізації.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

5.1 Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь

ЕГ зауважує, що зміст контрольних заходів окремих ОК, зокрема ОК1 та ОК3, потребує спрямування на перевірку рівнів сформованості іншомовної комунікативної компетентності у видах мовленнєвої діяльності відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з питань мовної освіти (CEFR).

5.2 Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)

Атестація здобувачів здійснюється у формі захисту кваліфікаційної роботи магістра. Крім цього в ОП передбачено комплексний підсумковий іспит з новогрецької філології та перекладу та підсумковий іспит з англійської мови.

5.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, які забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

ЕГ переконалася, що процедура оскарження результатів оцінювання (іспиту, заліку, захисту кваліфікаційної роботи) їм відома і зрозуміла. Опитані підтвердили, що на ОП не було випадків оскарження результатів чи повторного проходження контрольних заходів здобувачами.

5.4 У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності

У КНУ визначені чіткі політика, стандарти й процедури дотримання академічної доброчесності, а також відповідальність за її порушення здобувачами й НПП, що регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КНУ (<https://bitly.ws/WfUj>).

Критерій 6. Людські ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

6.1 Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів

навчання

Академічна та професійна кваліфікація викладачів, задіяних у реалізації ОП, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та ПРН. Переважна більшість НПП, які забезпечують реалізацію ОП, мають науковий ступінь і вчене звання у дотичних наукових галузях.

6.2 Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми

ЕГ отримала докази, що конкурсний відбір на вакантні посади НПП кафедри відбувається відповідно до Закону України «Про вищу освіту» і Статуту КНУ (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>). Інформація щодо конкурсу на заміщення вакантних посад та кваліфікаційні вимоги до них оприлюднюється на сайті університету. Процедура є прозорою і відкритою.

6.3 Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

ЗВО активно залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу, зокрема для проектування та перегляду ОП у складі робочої групи ОП.

6.4 Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Для кращої організації необхідним вбачається створення плану залучення до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців.

6.5 Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями

Результати стажування обговорюються, протоколюються і втілюються в освітній процес. Більше того, НПП, які викладають на ОП, мають високі результати публікаційної активності й відзначаються преміюванням.

6.6 Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності

Представники фокус груп підтвердили факти матеріального та морального заохочення НПП за участь у міжнародних конференціях, проектах, тренінгах, публікації у виданнях, які індексовані в наукометричних базах SCOPUS, Web of Science. За значні досягнення НПП нагороджують грамотами, оголошують подяки, відзначають кращих викладачів року.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень А

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень А

Обґрунтування ГЕР

7.1 Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми гарантують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання

Фінансові, матеріально-технічні ресурси та навчально-методичне забезпечення в повній мірі сприяють досягненню визначених ОП цілей та ПРН.

7.2 Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми

ЕГ встановлено, що в КНУ забезпечено безоплатний доступ здобувачів та НПП до необхідної інфраструктури, інформаційних ресурсів

7.3 Освітнє середовище є безпечним для життя і здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дає можливість задовольнити їхні потреби та інтереси

Навчальне середовище є безпечним для життя та здоров'я здобувачів за ОП.

7.4 Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою

Під час зустрічей з ЕГ, здобувачі, студентське самоврядування та профспілковий комітет, висловили задоволення щодо надання освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки, що підтверджує

опитування за ОП (2023 р.) <https://bitly.ws/Wg97>.

7.5 Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою

У ННІФ створено необхідні умови для людей з особливими освітніми потребами.

7.6 Наявні чіткі і зрозумілі політика та процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

ЕГ було підтверджено той факт, що розв'язання конфліктних ситуацій у КНУ вирішується завдяки назці нормативних актів КНУ.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

8.1 Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми

Зазначені в досліджуваних документах обставини вказують на відсутність зауважень щодо невідповідності критерію.

8.2 Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми

Залучення здобувачів до процедур забезпечення якості ОП відбувається кількома шляхами: проведенням і аналізом на різних рівнях КНУ опитувань UNIDOS <https://bitly.ws/WgU4>, опитувань за ОП навчальною лабораторією соціологічних та освітніх досліджень (<https://bitly.ws/Wg97>), опитувань за НД на рівні кафедри (<https://bitly.ws/WfYX>, <https://bitly.ws/WfZf>) Здобувачі беруть активну участь у процесі періодичного оновлення ОП.

8.3 Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери

Роботодавці взяли активну участь у регулярних зустрічах та консультаціях з гарантом та членами робочої групи у процесі періодичного оновлення ОП. В редакцію ОП за 2021 рік внесено рекомендації представників роботодавців.

8.4 Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми

Збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП здійснюється через різні канали комунікації.

8.5 Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми

Система забезпечення якості освіти на різних рівнях, що застосовується в КНУ, разом з моніторингом ОП гарантом та членами робочої групи, дозволяє виявляти недоліки у програмі та визначати можливості для її поліпшення.

8.6 Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

Акредитація ОП «Новогрецька філологія, англійська мова та переклад» є первинною.

8.7 В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою

Аналіз нормативних документів ЗВО та інтерв'ювання учасників освітнього процесу підтверджують, що всі члени академічної спільноти (керівництво, представники підрозділів, НПП, студенти) активно долучаються до вдосконалення процедур забезпечення якості, спрямованих на покращення якості навчання.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

9.1 Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Правила та процедури, які визначають права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є чіткими, зрозумілими та доступними і визначаються низкою нормативних документів КНУТШ.

9.2 Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін

Чинна редакція ОП доступна на офіційному вебсайті, пропозиції щодо змін можна надсилати на загальну поштову скриньку (press-centre_if@ukr.net).

9.3 Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

Інформація про ОП, яка оприлюднена на офіційному вебсайті ЗВО є достатньою для інформування заінтересованих сторін та суспільства.

Критерій 10. Навчання через дослідження

Рівень відповідності (експертна група)

не застосовується

Рівень відповідності (ГЕР)

не застосовується

Обґрунтування ГЕР

10.1 Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності в закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю

не застосовується

10.2 Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень наукових керівників

не застосовується

10.3 Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення й апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо)

не застосовується

10.4 Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проєктах тощо

не застосовується

10.5 Наявна практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проєктах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються

не застосовується

10.6 Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

не застосовується

3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми

У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію В, Е чи F.

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми

Рекомендуємо переглянути відповідності ЗК, ФК та ПРН компонентам ОП, також є сенс впровадити документальну фіксацію внесення, врахування або відхилення пропозицій від стейкхолдерів та формалізувати цю процедуру.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рекомендуємо узгодити термін дії ОП із тривалістю навчання, структурувати ОК за семестрами, унаочнити зв'язки між ОК в структурно-логічній схемі опису ОП, переглянути можливість присвоєння кваліфікації з англійської мови, привести процедуру вибору ВК у відповідність до концепції вільного вибору, уточнити визначення професійної кваліфікації та порядок її присвоєння, розглянути можливість перенести перекладацьку практику з новогрецької мови в обов'язкові компоненти, а також ввести перекладацьку практику з англійської мови у якості обов'язкового компоненту, збільшити кількість перекладацьких дисциплін.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендуємо систематично інформувати здобувачів щодо їхніх можливостей здобуття неформальної / інформальної освіти.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендуємо систематизувати й інтенсифікувати практику залучення носіїв мови, спеціалістів та експертів у галузі до аудиторних занять.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рекомендуємо спрямувати зміст контрольних заходів ОК 1 та ОК 3 на перевірку рівнів сформованості іншомовної комунікативної компетентності у видах мовленнєвої діяльності відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з питань мовної освіти (CEFR).

Критерій 6. Людські ресурси

Рекомендуємо впорядкувати план залучення професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців до освітнього процесу.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендуємо підтримувати взірцевий рівень стану матеріально-технічної бази та зберігати у подальшому можливість постійного доступу здобувачів до усіх ресурсів.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендуємо розглянути можливість щорічного оновлення ОП, ширше залучати здобувачів до удосконалення ОП, а також систематизувати збір інформації щодо кар'єрного шляху випускників.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Підтримуємо рекомендації ЕГ.

Критерій 10. Навчання через дослідження

не застосовується

4. Додатки

Відсутні

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.

Головуючий на засіданні ГЕР

СМИНТИНА ОЛЕНА ВАЛЕНТИНІВНА